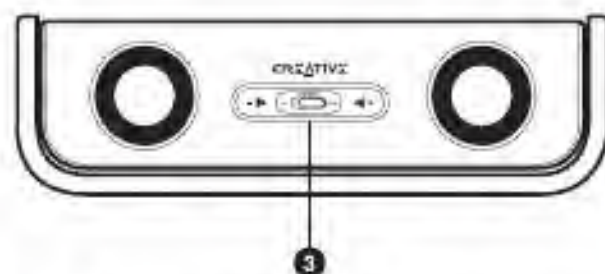




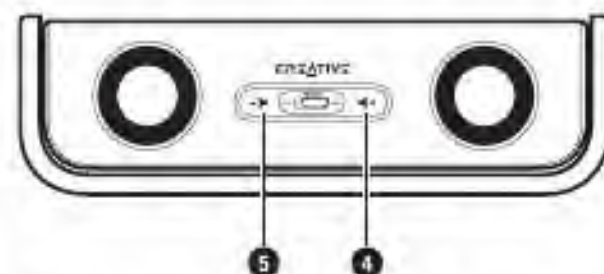
2 Line In

- Line In
- Entrée ligne
- Linhas de entrada o entrada de sonido
- Line In
- Line In
- 線性輸入
- ライン入力
- 线性输入



3 Power On / Off Switch

- Power On/Off Switch
- Interrupteur d'alimentation
- Interruptor de alimentación
- Chave de Energia
- Güç Açık/Kapalı Düğmesi
- 電源開閉
- 電源 ON/OFF スイッチ
- 电源开关



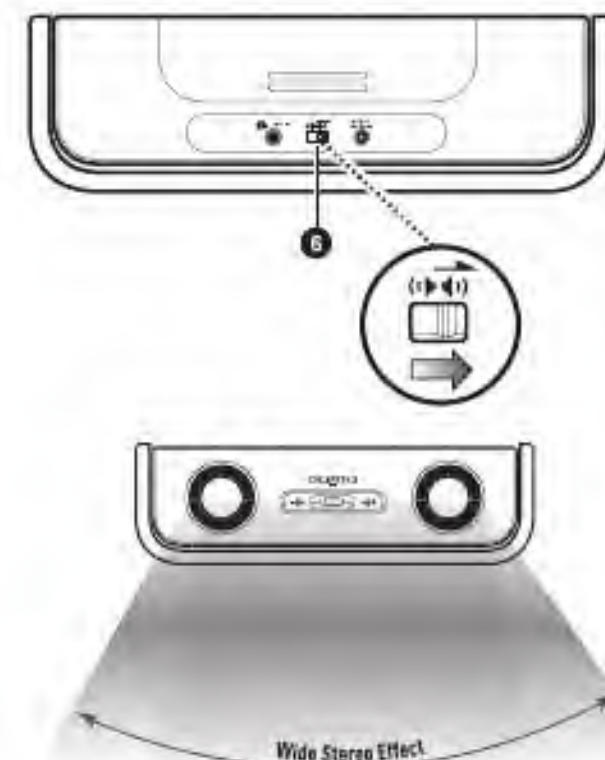
4 Volume Up

- Volume Up
- Monter le volume
- Incrementar el volumen
- Aumentar o volume
- Sesli Aç
- 音量增大
- ボリュームアップ
- 音量増大



5 Volume Down

- Volume Down
- Descendre le volume
- Disminuir el volumen
- Reduzir o volume
- Sesli Kıs
- 音量减小
- ボリュームダウン
- 音量减小



6 Wide Stereo Effect

WIDE STEREO EFFECT

With your Creative TravelSound, you can enhance your audio experience by using the Wide Stereo Effect feature. This feature can make it seem as if your speakers are placed further apart than they really are.

FONCTION WIDE STEREO EFFECT

Grâce à votre Creative TravelSound, vous pouvez améliorer votre expérience audio en utilisant la fonction Effect Wide Stereo. Vos haut-parleurs vous semblent plus éloignés l'un de l'autre qu'ils ne le sont réellement.

EFEITO DE AMPLIAÇÃO DO ESTÉREO

Com o Creative TravelSound, você pode melhorar sua experiência com áudio usando o recurso de efeito de ampliação do estéreo. Esse recurso cria um efeito de maior distância física entre os alto-falantes do que na realidade sonora.

EFFECTO WIDE STEREO

Con Creative TravelSound, puede mejorar el audio utilizando la función de Efecto Wide Stereo. Esta función puede hacer que la separación entre los altavoces parezca superior a la real.

WIDE STEREO EFFECT

Creative TravelSound ile, Wide Stereo Effect özelliği kullanarak ses deneyiminizi geliştirebilirsiniz. Bu özellik, hoparlörlerinizin birbirlerinden gerçekten daha uzakta olduğu izlenimini verir.

立體聲拓寬效果

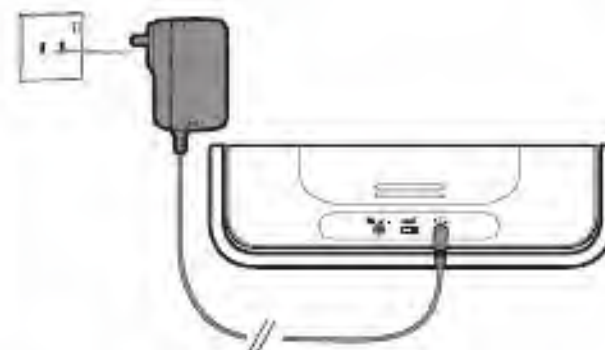
您可以使用 Creative TravelSound 的立體聲拓寬效果來提升音質體驗。這一功能可使音場的距離感比實際位置更為寬闊。

ワイドステレオエフェクト

ワイドステレオエフェクトを使用することで、スピーカーを離して設置したような、より広い音場を得ることができます。

立體聲拓寬效果

您可以使用 Creative TravelSound 的立體聲拓寬效果來提升音質體驗。這一功能可使音場的距離感比實際位置更為寬闊。



Power Requirement

Universal Power Adapter

(5VDC, 1.5A) - sold separately

When the power adapter is connected to the system, internal batteries are automatically disconnected.

For more information, please refer to <http://www.creative.com>

Note: Turn on the DTT before connecting to the Universal Power Adapter.

Adaptateur d'alimentation universel

(5 Volts continus, 1.5A) - vendu séparément

Lorsque le transformateur est connecté au système, les batteries internes sont automatiquement déconnectées.

Pour plus d'informations, consultez notre site Web à l'adresse <http://www.creative.com>

Remarque: Mettez le hors tension avant de le brancher à l'adaptateur universel.

Adaptador de alimentação universal

(5 VCC, 1.5A) - se vende por separado

Quando o adaptador de alimentação está conectado ao sistema, as baterias internas são desconectadas automaticamente.

Para maiores informações, consulte <http://www.creative.com>

Note: Desligue a unidade antes de conectar o Adaptador Universal.

Fuente de alimentación universal

(5VDC, 1.5A) - vendido separadamente

Si el adaptador de alimentación está conectado al sistema, las pilas internas se desconectan de forma automática.

Para más información, visite nuestro sitio en <http://www.creative.com>

Note: Asegure la unidad antes de conectar el adaptador de corriente universal.

Universal Power Adapter

(5VDC, 1.5A) - ayrı olarak satılır

Güç adaptörü sisteme bağlandığında, içerdeki pillerin bağlantısı otomatik olarak kesilir.

Daha fazla bilgi için lütfen <http://www.creative.com> adresini ziyaret edin.

Note: Universal Power Adapter'i birleştirmeden önce, cihazı kapatmanız gerekir.

通用型電源變壓器

(5VDC, 1.5A) - 另行購買

當電源變壓器系統連接時，內部電池將自動斷開。

詳情請訪問 <http://www.creative.com>

注意：在插入通用型電源變壓器時，請先關閉裝置的「開關」。

ユニバーサルACアダプター

(5VDC, 1.5A) - 別売

ユニバーサルACアダプター接続時には、内部の電池は自動的にオフになります。

詳細は弊社ウェブサイト <http://www.creative.com> を参照して下さい。

注意：ユニバーサルACアダプターを接続する際は、本体の電源を切ってください。

通用型电源变压器

(5VDC, 1.5A) - 另购

当电源与系统相连时，内部的电池将自动断开连接。

详情请访问 <http://www.creative.com>

注意：在插入通用型电源变压器时，请务必先设置为“关闭”。

